

WE ARE YOUR DOL



Department
of Labor

New York Youth Jobs Program
Harriman State Office Campus
Building 12, Room 408
Albany, NY 12226

Программа трудоустройства молодежи штата Нью-Йорк: регистрация участников на 2024 г.

Воспользуйтесь настоящим бланком для подачи заявления о регистрации участников на 2024 г. в рамках программы трудоустройства молодежи штата Нью-Йорк.

Заявителю (вам) необходимо заполнить графы 1—18, за исключением графы 11. Графа 11 заполняется по желанию.

- В том случае, если ваш возраст — 16 или 17 лет, заявление от вашего имени должно быть подписано и подано родителем или опекуном.
- При отсутствии доступа в интернет или ограниченном доступе в интернет заполненное и подписанное заявление можно отправить по почте по адресу, указанному выше, а также по факсу (номер факса — (518) 457-3617. Заявление, поданное от вашего имени каким-либо предприятием или налоговым консультантом, принято не будет.
- При возникновении каких-либо вопросов, а также для получения помощи звоните по номеру (877) 226-5724 или пишите по адресу info@youthworks.ny.gov.

1. Фамилия: _____

Имя: _____ Инициал среднего имени: _____

2. Дата рождения (мм/дд/гггг): _____ 3. Номер социального страхования: _____

4. Домашний адрес (номер дома, квартиры, улица): _____

5. Город: _____ 6. Штат: _____ 7. Почтовый индекс: _____

8. В настоящее время проживаю я в городе, входящем в следующую зону действия программы (выбрать один вариант):

- | | | | | |
|-------------------------------------|---|-----------------------------------|---|---------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Олбани | <input type="checkbox"/> Брукхейвен | <input type="checkbox"/> Буффало | <input type="checkbox"/> Хемпстед | <input type="checkbox"/> Маунт-Вернон |
| <input type="checkbox"/> Нью-Рошелл | <input type="checkbox"/> Нью-Йорк (5 округов) | <input type="checkbox"/> Рочестер | <input type="checkbox"/> Скенектади | <input type="checkbox"/> Сиракузы |
| <input type="checkbox"/> Ютика | <input type="checkbox"/> Уайт-Плейнс | <input type="checkbox"/> Йонкерс | <input type="checkbox"/> Другая зона: _____ | |

9. Эл. почта: _____

10. Основной телефон: _____ 11. Другой телефон (по желанию): _____

12. a. В настоящее время я посещаю старшую школу..... Да Нет

b. В настоящее время я зарегистрирован (-а) в качестве участника программы High School Equivalency (HSE)..... Да Нет

13. Верно ли хотя бы одно из следующих четырех утверждений?..... Да Нет

a. В настоящее время я нетрудоустроен (-а).

b. Я был (-а) нетрудоустроен (-а) до заполнения настоящего заявления.

c. У меня нет оплачиваемой работы в достаточном объеме.

d. Работа, которая у меня есть, не требует навыков и квалификации, которыми я обладаю.

14. Мой возраст — 16 или 17 лет. Я подаю настоящее заявление с разрешения родителя или опекуна. Да Нет

Если ответ — «Да», заполнить графы с «а» по «с».

a. Имя родителя/опекуна: _____

b. Фамилия: _____

c. Телефон: _____

15. У меня имеется разрешение на работу. Да Нет

16. a. Мой возраст — от 18 до 24 лет..... Да Нет
 b. Верно ли хотя бы одно из следующих пяти утверждений? Да Нет
- У меня имеется диплом старшей школы.
 - У меня имеется диплом программы General Education Development (GED).
 - У меня имеется диплом программы High School Equivalency (HSE).
 - Я удовлетворительно сдал экзамен по программе Test for Assessing Secondary Completion (TASC).
 - Я зарегистрирован в качестве участника программы Treatment Accountability for Safer Communities (TASC).
17. Я бы хотел (-а), чтобы сотрудник Департамента труда
 связался со мной по телефону или по эл. почте
 Примечание: если вы не выберете вариант «по телефону», мы свяжемся с вами по электронной почте,
 являющейся более эффективным способом связи.

Программа трудоустройства молодежи штата Нью-Йорк: регистрация участников на 2024 г. — требования к участникам

К вам, как участнику Программы трудоустройства молодежи штата Нью-Йорк, предъявляются следующие требования:

- возраст — от 16 до 24 лет;
- проживание в штате Нью-Йорк, в одной из зон действия программы, указанных в графе 9 на стр. 1;
- отсутствие трудоустройства;
- верность в отношении вас по крайней мере одного из следующих утверждений:
 - Я старше 18 лет, и у меня не имеется диплома старшей школы, диплома программы General Educational Development (GED) или диплома программы High School Equivalency (HSE).
 - Я являюсь членом семьи, получающей:
 - помощь по программе Temporary Assistance for Needy Families (TANF);
 - помощь по программе Supplemental Nutrition Assistance Program (SNAP) (продуктовые талоны);
 - помощь по программе Social Security Income (SSI).
 - Я получаю школьные обеды, предоставляемые бесплатно или по сниженной цене.
 - Я получил направление в настоящую программу от агентства социальной реабилитации, деятельность которого одобрена властями штата, или от сети по вопросам трудоустройства, осуществляющей деятельность в рамках программы Ticket to Work Program
 - Я отбыл (-а) срок тюремного заключения или в настоящее время освобожден (-а) условно или досрочно.
 - Я беременна или являюсь родителем ребенка.
 - Я являюсь лицом без определенного места жительства.
 - Я нахожусь в настоящее время или находился (-лась) ранее на патронатном воспитании или на попечении Управления по делам обслуживания детей и семей (Office of Children and Family Services).
 - Я являюсь ветераном.
 - Один из моих родителей в настоящее время отбывает тюремное заключение или отбывал тюремное заключение в предшествующий двухлетний период
 - Один из моих родителей в настоящий момент получает страховку по безработице.
 - Я проживаю в доме, относящемся к категории социального жилья, или получаю помощь в отношении жилья, например ваучер, предусмотренный разделом 8.
 - Отношусь к другим группам риска, не указанным выше

18. Соглашение:

Я клянусь, что в настоящий момент соответствую требованиям, перечисленным выше в разделе «Программа трудоустройства молодежи штата Нью-Йорк: регистрация участников на 2024 г. — требования к участникам».

Я понимаю, что для участия в программе мне потребуется указать в настоящем заявлении данные, относящиеся к категории персональных данных.

Я понимаю, что не обязан предоставлять объяснения по поводу своего соответствия требованиям лицам, к которым я обращаюсь по поводу трудоустройства, которые представляют мне работу или с которыми я работаю.

Я предоставляю Департаменту по налогам и финансам штата Нью-Йорк (New York State Department of Taxation and Finance) разрешение на передачу данных о моей заработной плате Департаменту труда штата Нью-Йорк.

Насколько мне известно, данные, приведенные в настоящем заявлении, верны, точны и полны.

Я понимаю, что Департамент труда штата Нью-Йорк осуществит проверку верности информации, приведенной в настоящем заявлении, и может обратиться ко мне за ее уточнением.

Я понимаю последствия предоставления органам государственной власти ложной информации, в том числе в форме поддельных документов.

Я согласен с вышеприведенными утверждениями.

- a. Подпись (от имени лица, не достигшего возраста 18 лет, подписывается родитель или опекун): _____ b. Дата: _____
- c. Полное имя (печатными буквами): _____
- d. **Note:** для обеспечения доставки свидетельства о регистрации по электронной почте рекомендуем вам добавить адрес info@youthworks.ny.gov в свой список контактов.